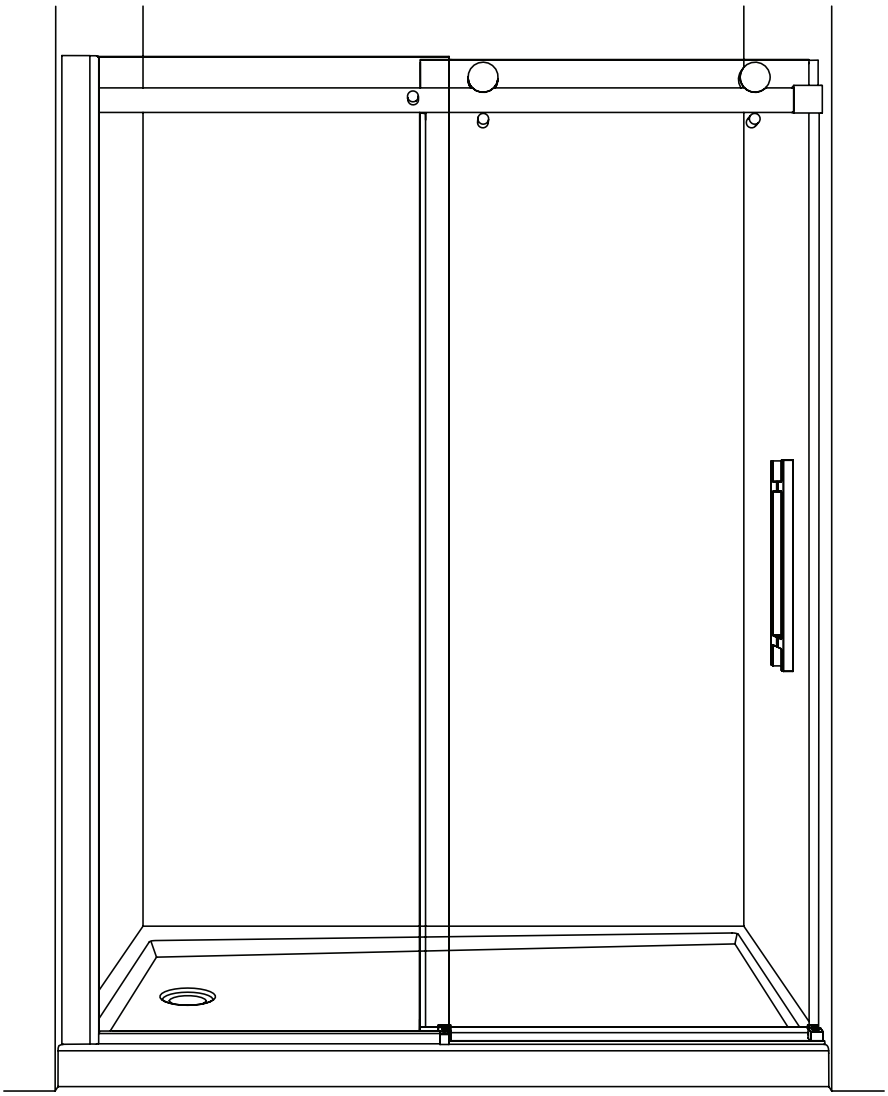
Manuel d’installation pour douche coulissante sur rail
Sliding door on rail shower installation guide

Pour modèle de douche / For shower model :
• 045-3424 (NTK6003-4836)

Si vous avez commandé le panneau latéral optionnel 045-2948 (NTK6003FP-36), veuillez utiliser le manuel d’installation dans la boîte de ce dernier plutôt que celui-ci.

If you ordered the optional fixed side panel 045-2948 (NTK6003FP-36), please use the installation guide provided in that box instead of this one.



045-3424 (NTK6003-4836)

Please keep this manual and product code number for future reference and for ordering replacement parts if necessary.

Veuillez conserver ce manuel et le code de produit pour des références futures, et au besoin, la commande de pièces de rechange.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- *Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.*
- *Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.*

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- *Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposer complètement sur cette dernière.*
- *Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.*

NOTE

- *Calfeutrage: aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.*
- *Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité clairs.*

L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- *Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et un détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.*
- *Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.*

GENERAL INSTRUCTIONS

- Read this manual carefully and completely before proceeding.
- It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

NOTICE

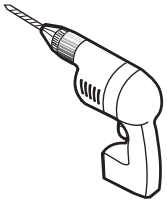
- Caulking: no sealant is required inside the shower, unless otherwise stated.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

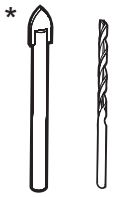
- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

Des changements peuvent être apportés au produit sans préavis.
Product specifications are subject to change without notice

OUTILS ET MATÉRIQUX REQUIS / TOOLS AND MATERIALS REQUIRED

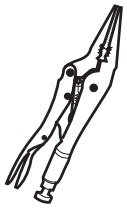


DRILL
PERCEUSE

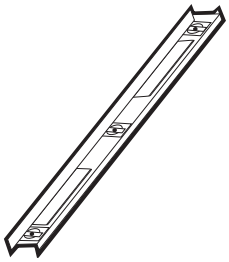


1/4" & 1/8" DRILL BITS
MÈCHE 1/4" & 1/8"

SCREWDRIVER
TOURNEVIS

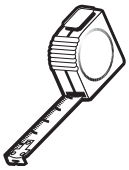


LONG NOSE LOCKING PLIERS (X2)
PINCE SERRE ÉTAU (X2)



LEVEL
NIVEAU

PENCIL
CRAYON



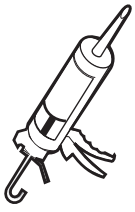
TAPE MEASURE
RUBAN À MESURER

CUTTING PLIERS
PINCE COUPANTE

MALLET
MAILLET

BLOCK
BLOC

WRENCH
CLÉ À FOURCHE

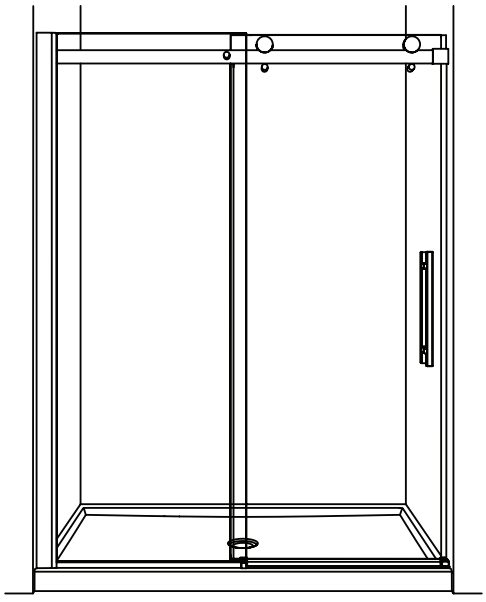


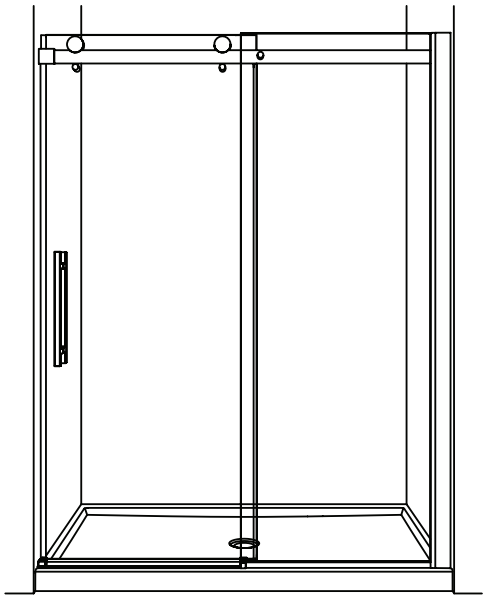
SILICONE
SCELLANT

*** Use a ¼" drill bit when drilling into ceramic tiles**
** Utiliser une mèche de ¼" pour percer des tuiles en céramique.*

CONFIGURATIONS POSSIBLES / POSSIBLE CONFIGURATION

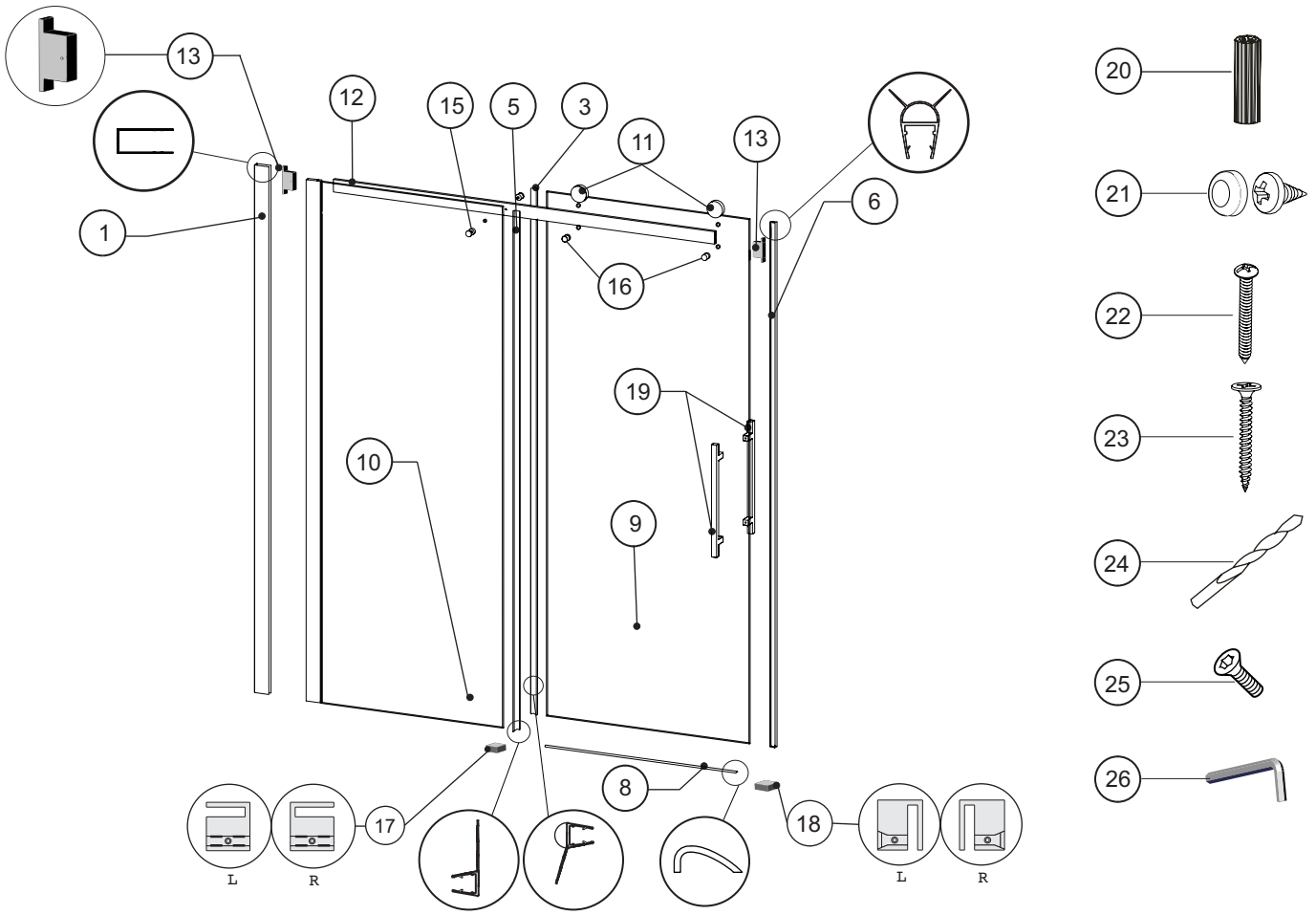
*





*** This configuration illustrated in this manual.**
** Cette configuration est illustrée dans ce manuel.*

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST



Number	Spare part code	Description	QTY
1	NTK-6003-1	WALL JAMB / JAMBAGE	1
3	NTK-6003-22	MID GASKET / JOINT DU CENTRE	1
5	NTK-6003-2	FIXED PANEL GASKET / JOINT DU PANNEAU FIXE	1
6	NTK-6003-4	DOOR GASKET / JOINT DE PORTE	1
8	NTK-6003-10	ALUMINUM THRESHOLD / SEUIL DE RETENTION	1
9	NTK-6003-21	DOOR PANEL / PANNEAU DE PORTE	1
10	NTK-6003-20	FIXED PANEL / PANNEAU FIXE	1
11	NTK-6003-6	ROLLERS / ROULETTES	2
12	NTK-6003-5	RUNNING RAIL / BARRE DE ROULEMENT	1
13	NTK-6003-24	WALL MOUNT BRACKET / SUPPORT MURAL	1
15	NTK-6003-23	GLASS FASTENER / FIXATION DE VERRE	2
16	NTK-6003-7	ANTI-JUMP / ANTI-SAUT	2
17	NTK-6003-9	BOTTOM GUIDE / GUIDE INFERIEUR	1
18	NTK-6003-11	DOOR RECEIVER / RECEPTEUR DE PORTE	1
19	NTK-6003-8	DOOR HANDLE / POIGNEE DE PORTE	2
20	NTK-6003-12	WALL PLUG / CHEVILLE	12
21	NTK-6003-15	EXPANDER SCREW WITH CAP / VIS POUR L'EXTENSEUR AVEC BOUCHON	8
22	NTK-6003-13	WALL JAMB SCREW / VIS POUR JAMBAGE	10
23	NTK-6003-14	FLAT HEAD SCREW / VIS A TETE PLATE	2
24	NTK-6003-18	3mm DRILL BIT / FORËT DE 3mm	1
25	NTK-6003-17	HEX SOCKET SET SCREW / VIS A TETE HEXAGONALE	2
26	NTK-6003-16	HEX KEY / CLÉ HEXAGONALE	1

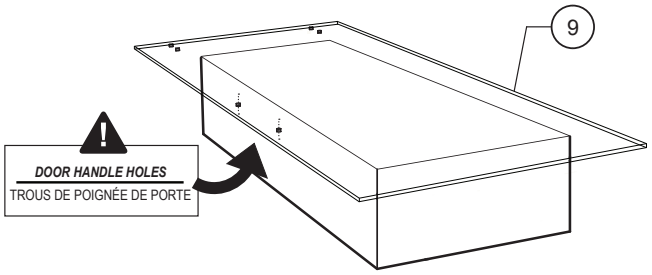
1. ASSEMBLAGE DE LA PORTE COULISSANTE / SLIDING DOOR PANEL ASSEMBLY

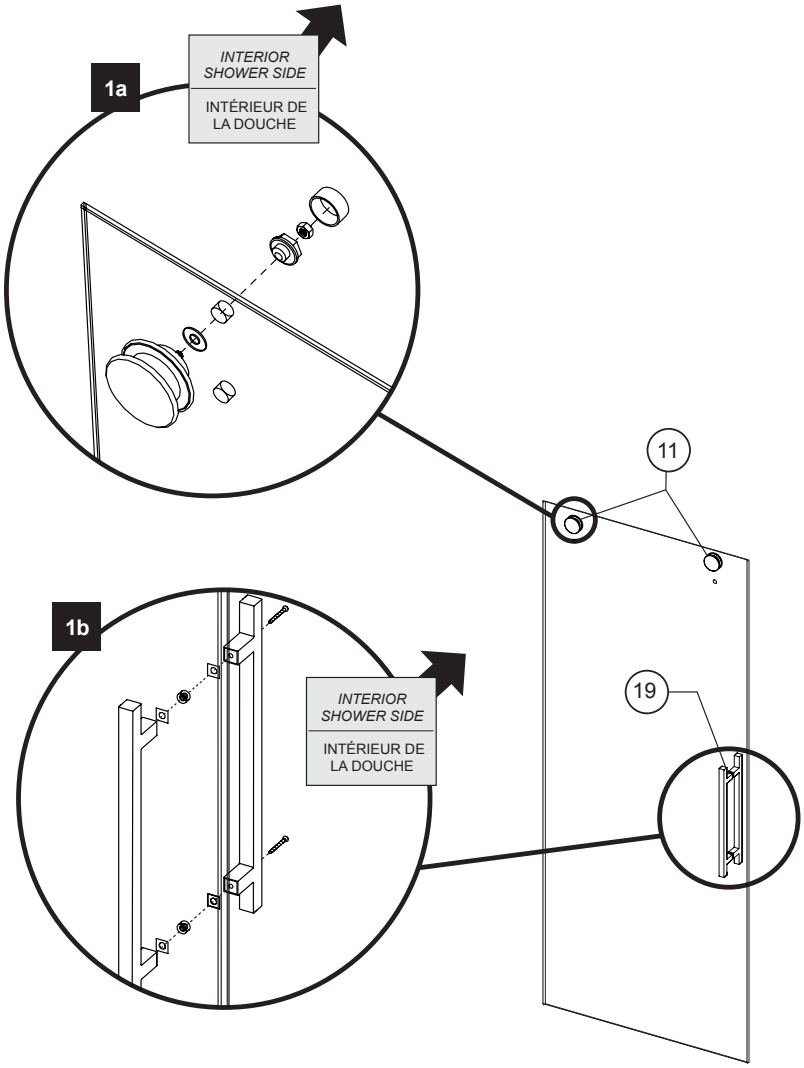
1a *Install both rollers (11) through the top holes of the door panel. Be sure that the adjustment wheel is turned to position the minimum thickness of wheel towards the bottom.*

1b *Install door handle (19). Holes for screws are located on the back handle and must be located in the interior of the shower door.*

1a Installer les deux roulettes (11) à travers les deux trous supérieurs du panneau de porte. Assurez-vous que l'épaisseur minimum de la roulette d'ajustement est positionnée vers le bas.

1b Installez la poignée de porte (19). Les trous de vis se trouvent sur la poignée intérieure de la douche.





THE INSTALLATION SHOWN IS BASED ON PLUMB FINISHED WALLS AND A LEVELLED BASE. IF THESE CONDITIONS ARE NOT MET, PLEASE ADJUST ACCORDINGLY.

L'INSTALLATION ILLUSTRÉE EST BASÉE SUR DES MURS FINIS D'APLOMB ET UNE BASE DE DOUCHE NIVELÉE. SI CES CONDITIONS NE SONT PAS PRÉSENTÉES, VEUILLEZ AJUSTER EN CONSÉQUENCE.

2. INSTALLATION DES JAMBAGES / WALL JAMB INSTALLATION

2a *Place door panel (9) inside shower to simplify following installation procedures. Place the panel on a cushioned surface, such as a towel or carboard, to prevent damage either to the panel or the base.*

2b *Temporarily place bottom guide (17) on shower base. The back of the bottom guide must be placed flush with the inner threshold edge of the shower base. See chart below for proper placement.*

2c *While keeping bottom guide in place at the edge of the threshold, trace a line in the center of the front channel.*

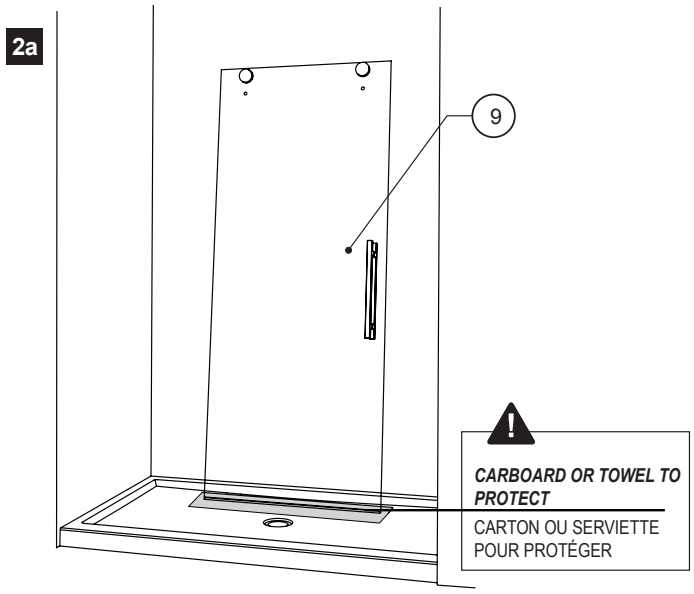
2d *Continue to trace the center line at the same distance along the threshold up the side of the wall. This will locate the placement of your wall jamb.*

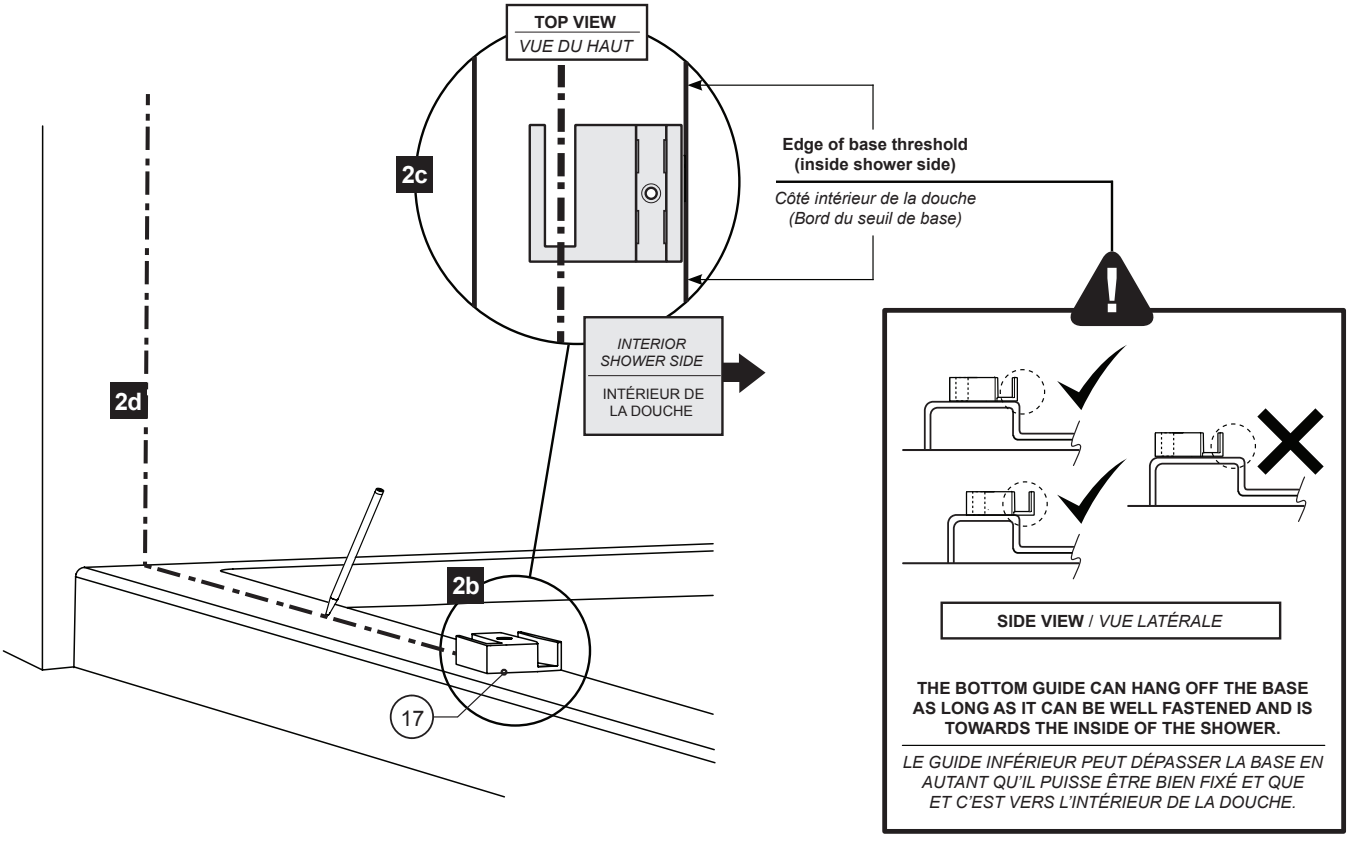
2a Introduire le panneau de porte coulissante (9) à l'intérieur de la douche afin de simplifier les étapes à suivre. Poser le panneau sur une surface plane et matelassée comme une serviette ou un carton. Cela évite tout dommage au panneau ou la base.

2b Placez temporairement le guide du bas (17) sur la base de douche. Assurez-vous que le dos du guide se trouve au même niveau que le seuil intérieur de la base de douche. Voir le tableau ci-dessous pour un placement correct.

2c Avec le guide du bas en place contre le seuil de la base de douche, tracez une ligne du centre de la partie la plus étroite du guide vers le mur.

2d Continuer ensuite de tracer la ligne droite vers le haut de votre mur.




TOP VIEW
VUE DU HAUT
2c
Edge of base threshold (inside shower side)
Côté intérieur de la douche (Bord du seuil de base)
INTERIOR SHOWER SIDE
INTÉRIEUR DE LA DOUCHE
2d
2b
17
!
SIDE VIEW / VUE LATÉRALE
THE BOTTOM GUIDE CAN HANG OFF THE BASE AS LONG AS IT CAN BE WELL FASTENED AND IS TOWARDS THE INSIDE OF THE SHOWER.
LE GUIDE INFÉRIEUR PEUT DÉPASSER LA BASE EN AUTANT QU'IL PUISSE ÊTRE BIEN FIXÉ ET QUE ET C'EST VERS L'INTÉRIEUR DE LA DOUCHE.

2. INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE) / WALL JAMB INSTALLATION (CONTINUED)

2e *Place wall jamb against wall using centerline previously marked as a guide. Be sure to center the slotted holes with the centerline.*

2f *Level and mark locations of the four holes to be drilled.*

2g *Remove the wall jamb.*

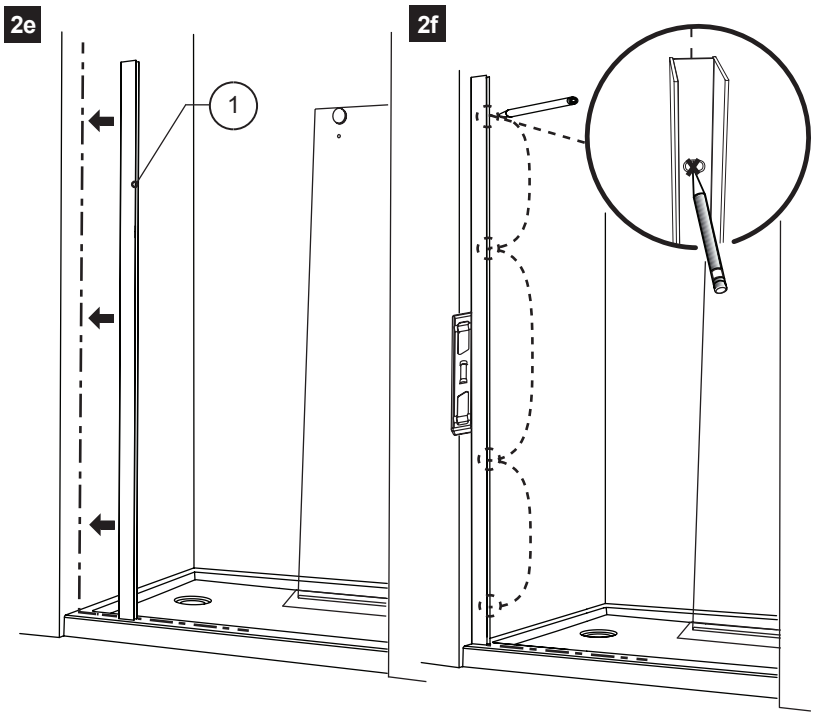
2h *Drill a hole in each location with a 1/4" drill bit.* ⚠

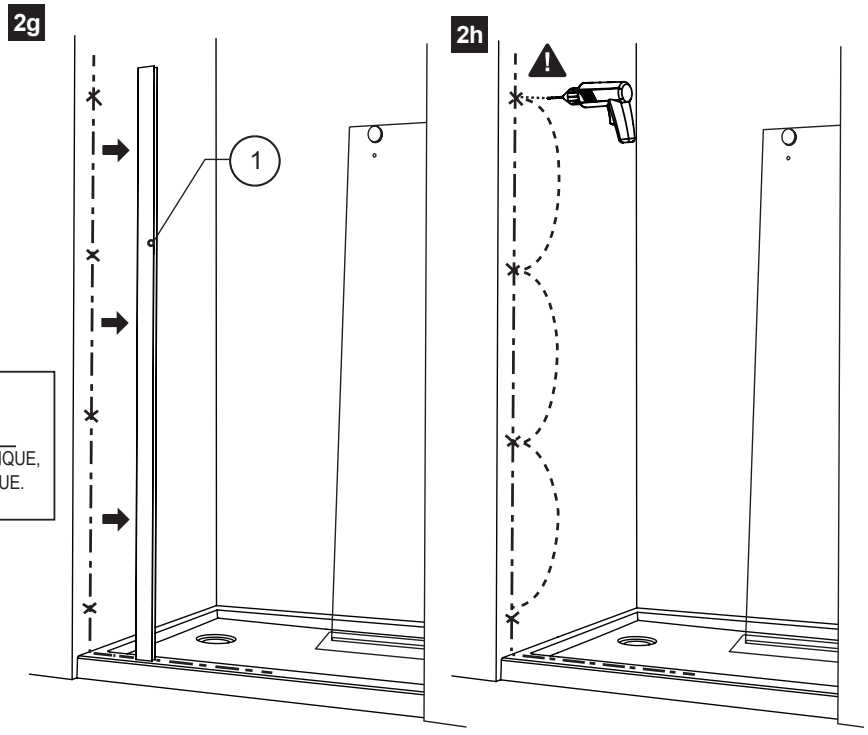
2e Placez le jambage sur le seuil en centrant les trous de la jambière avec la ligne centrale tracée. Ceci assure une position droite du jambage

2f Tracez les quatre emplacements de perçage.

2g Enlevez le jambage.

2h Percez les trous avec une mèche de 1/4". ⚠





⚠

CERAMIC TILE INSTALLATION
USE A BIT FOR CERAMIC TILE.
POUR INSTALLATION SUR CARREAUXA DE CÉRAMIQUE,
UTILISEZ UNE MÈCHE POUR TUILE DE CÉRAMIQUE.

2. INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE) / WALL JAMB INSTALLATION (CONTINUED)

2i *Insert one drop of silicone in each hole in the wall before inserting the supplied wall plugs (4x)*

2j *Add silicone to exterior bottom edge of wall jamb.*

2k *Fasten the wall jamb to the wall with 1-1/4" screws (22) through the previously installed wall plugs. (x4)*

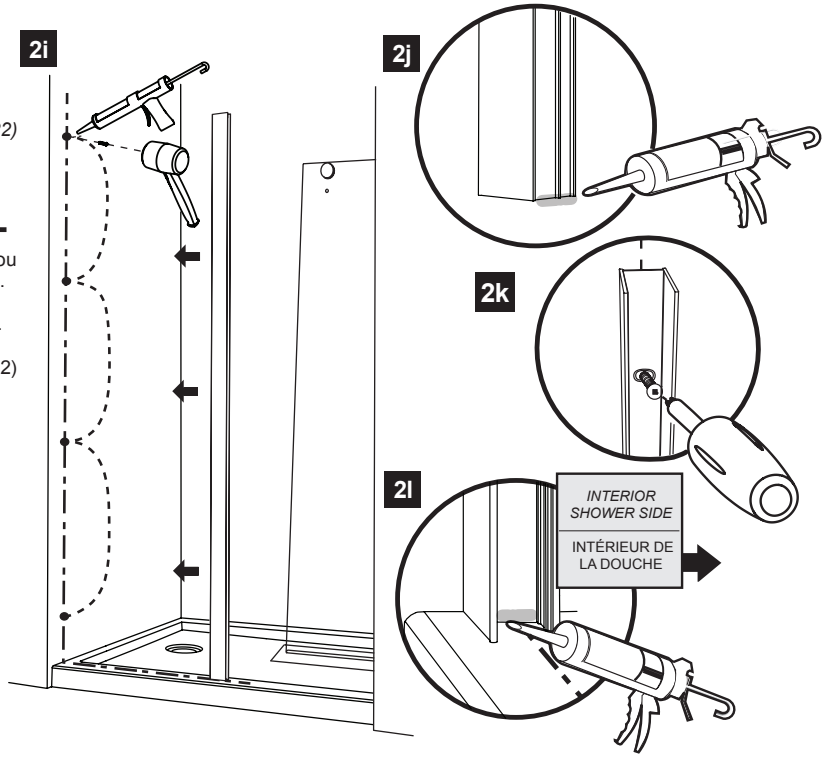
2l *Add silicone to interior bottom edge of wall jamb*

2i Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé dans le mur avant d'y insérer une cheville (x4).

2j Ajoutez du silicone à la base extérieure du jambage.

2k Visez le jambage au mur avec les vis de 1-1/4" (22) dans les chevilles posées (x4).

2l Ajoutez du silicone à la base intérieure du jambage.



3. PANNEAU FIXE / FIXED PANEL

3a *Slide the fix panel (10) pre-assembled with expander into the wall jamb (1).*

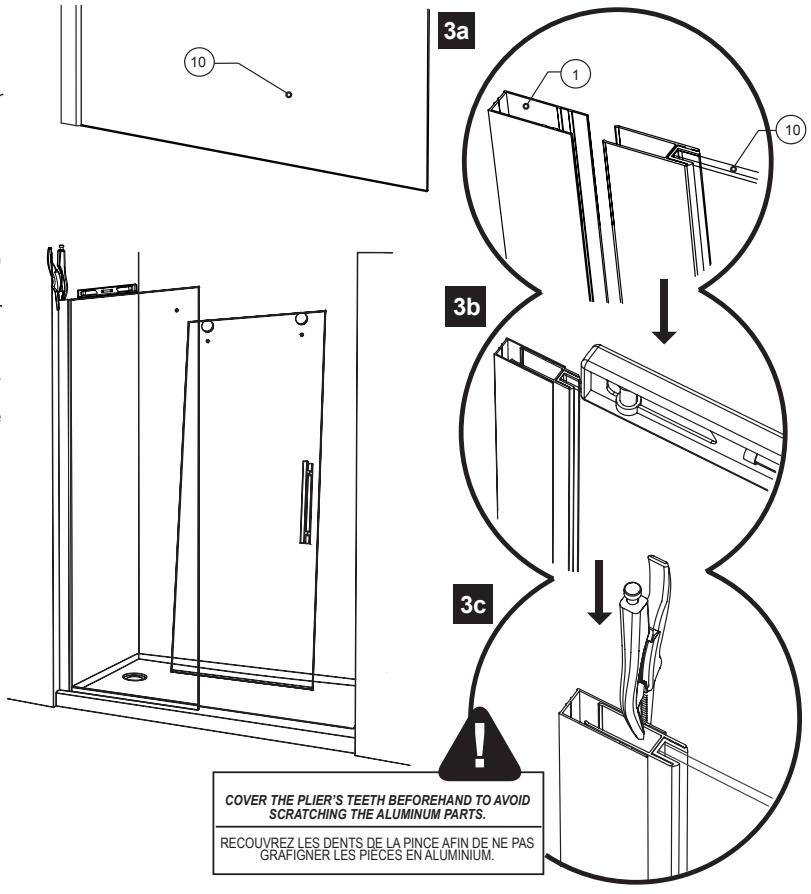
3b *Level the glass panel assembly with the wall jamb.*

3c *Lock into position by clamping the wall jamb and expander with pliers.*

3a Glissez le panneau fixe (10) préinstallé avec l'extenseur dans le jambage (1).

3b Assurer le niveau du panneau fixe à l'aide d'un niveau.

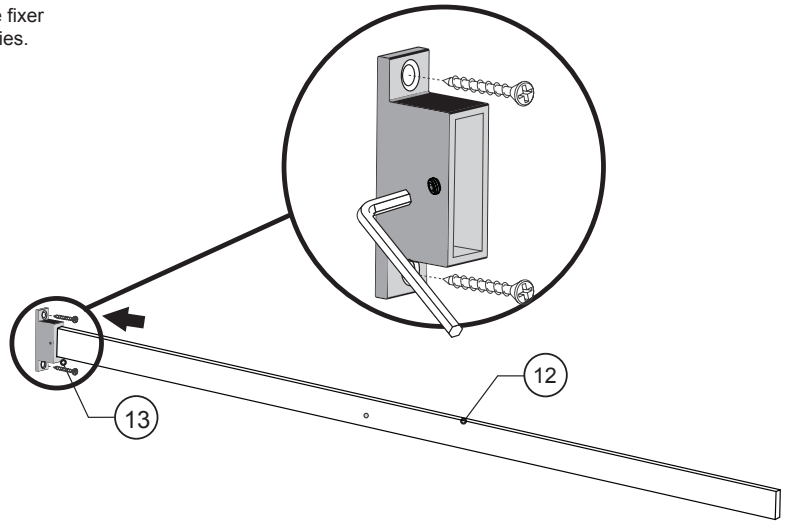
3c Barrez la position du jambage et de l'extenseur à l'aide de pinces autobloquante.


10
3a
1
10
3b
3c
COVER THE PLIER'S TEETH BEFOREHAND TO AVOID SCRATCHING THE ALUMINUM PARTS.
RECOUVREZ LES DENTS DE LA PINCE AFIN DE NE PAS GRAFIGNER LES PIÈCES EN ALUMINIUM.

4. BARRE DE ROULEMENT / RUNNING RAIL

4 *Position the rail wall bracket (13) correctly and fasten it to. the wall with the 2 screws provided.*

4 Positionnez le support mural de rail (13) et le fixer correctement au mur avec les deux vis fournies.



5. SUPPORT DE VITRE CENTRAL / CENTRAL GLASS FASTENER

5a *Align running rail holes with holes in fix panel.*

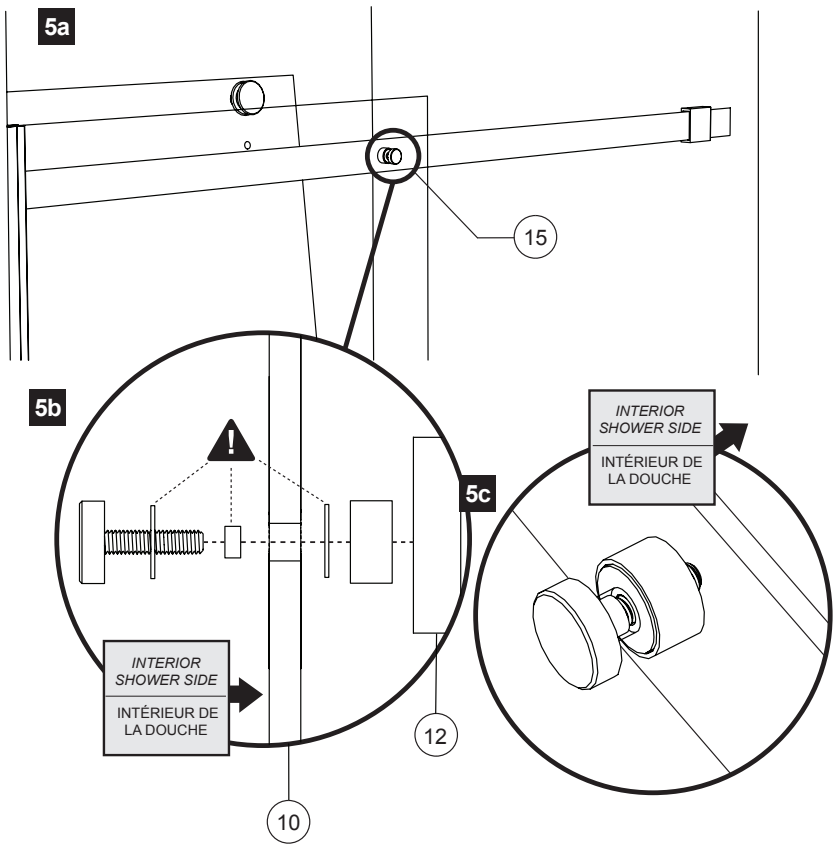
5b *Install glass fasteners (15) to join fix panel(10) and rail (12). Be sure to place gaskets between all contact with glass and metal parts.*

5c *Fasten with hex 3mm key.*

5a Aligner les trous de la barre de roulement avec les trous du panneau fixe.

5b Installez les supports de verre (15) pour joindre le panneau fixe (10) à la barre de roulement (12). Assurez-vous d'avoir un joint situé entre tout contact du verre et du métal.

5c Serrez à l'aide de la clef hexagonale 3mm.



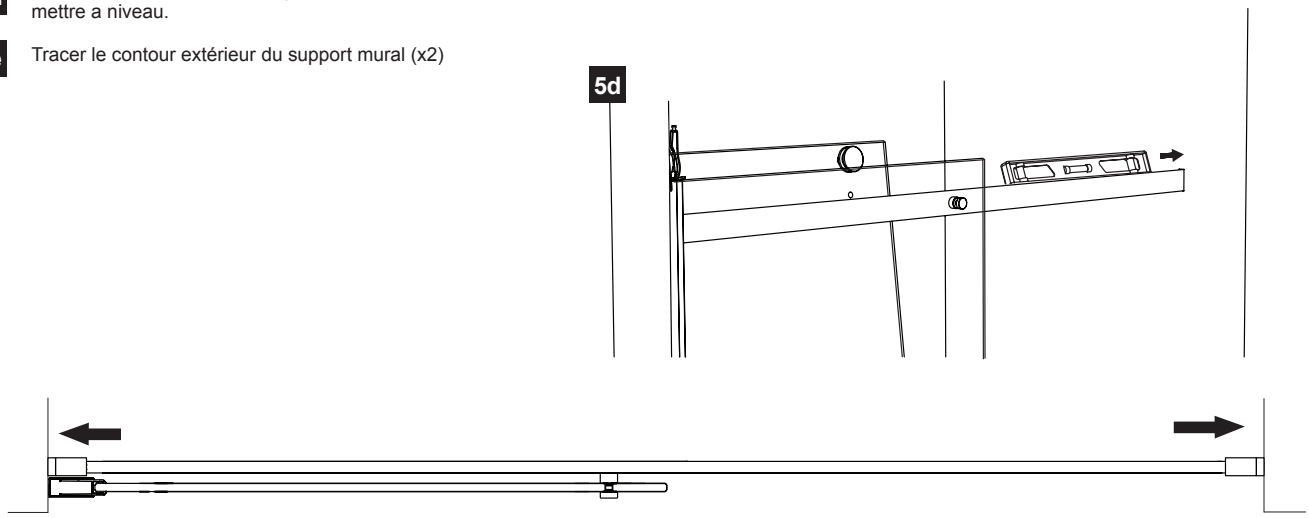
5. SUPPORT CENTRAL DE LA VITRE / CENTRAL GLASS FASTENER

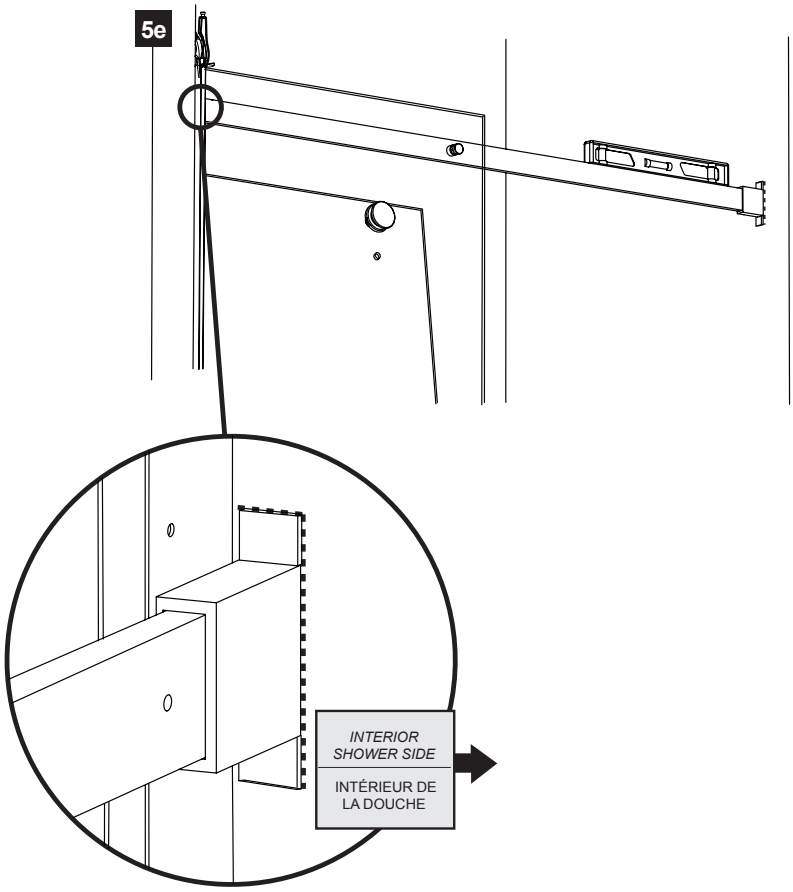
5d *Push wall brackets against wall (x2) and level.*

5e *Trace outer edge of wall bracket. (x2)*

5d Glisser les supports muraux jusqu'au mur (x2) et mettre a niveau.

5e Tracer le contour extérieur du support mural (x2)





NOTEZ QUE LES SECTIONS 6, 7 ET 8 ONT ÉTÉ VOLONTAIREMENT ENLEVÉES / NOTE THAT 6, 7 AND 8 HAVE BEEN REMOVED

9. INSTALLATION DU PANNEAU FIXE / FIXED PANEL INSTALLATION

9a *Once in place mark hole location and remove bottom guide.*

9b *Drill with 1/8" drill bit in marked location, then apply a drop of silicone in hole.*

9c *Reposition bottom guide and secure in place. Top with screw cap.*

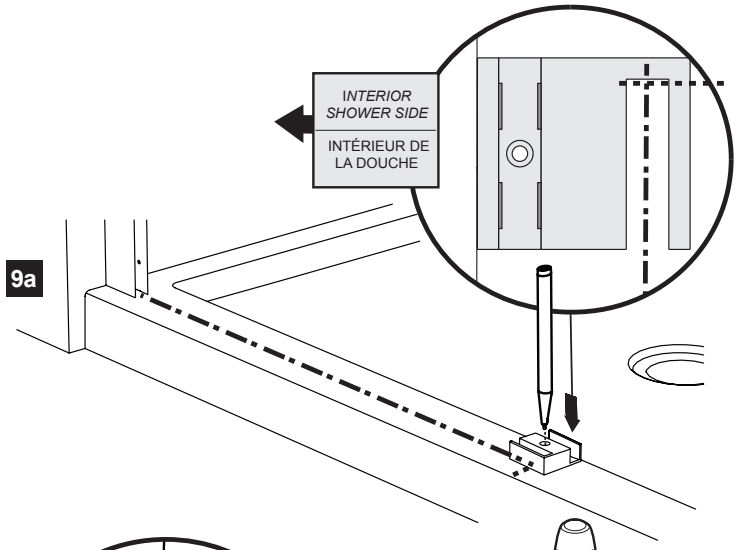
9d *Install fix panel. Be sure to level panel and align edge with end of bottom guide.*

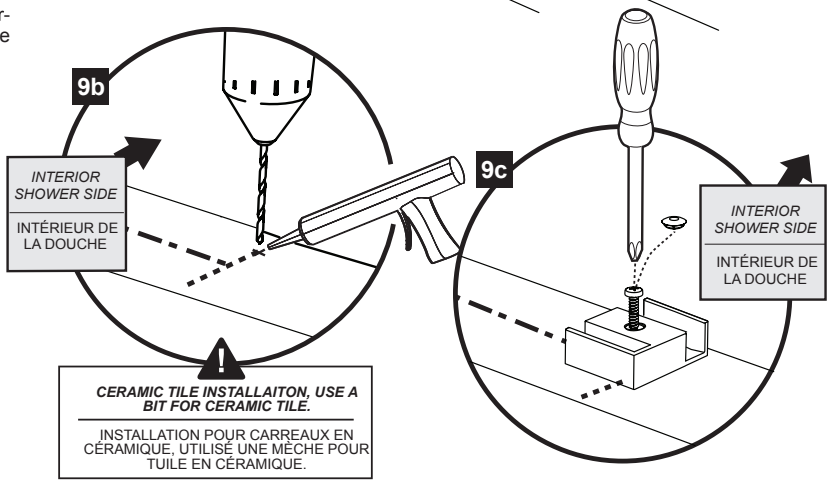
9a Tracer l'emplacement du trou. Retirer le guide du bas.

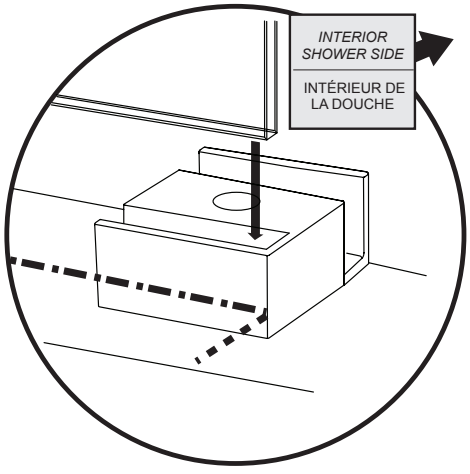
9b Percer un trou avec une mèche de 1/4" et puis y appliquer une goute de silicone.

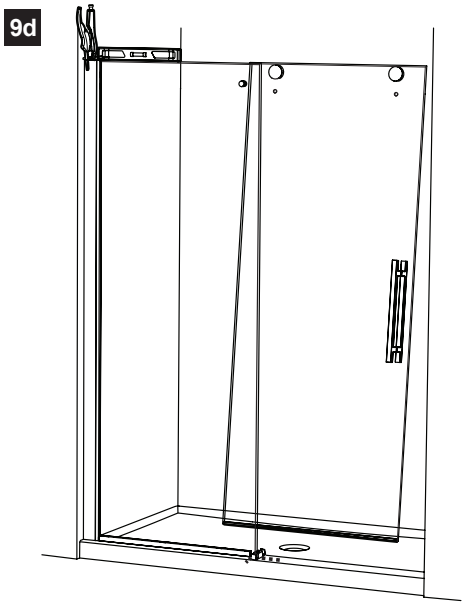
9c Repositionner le guide du bas et le viser en place avec la vis fournie. Ajouter le capuchon à vis.

9d Installer le panneau fixe. Mettre à niveau en assurant que le bout ne dépasse pas le rebord du guide de bas.




9b
INTERIOR SHOWER SIDE
INTÉRIEUR DE LA DOUCHE
CERAMIC TILE INSTALLAITON, USE A BIT FOR CERAMIC TILE.
INSTALLATION POUR CARREAUX EN CÉRAMIQUE, UTILISÉ UNE MÈCHE POUR TUILE EN CÉRAMIQUE.
9c
INTERIOR SHOWER SIDE
INTÉRIEUR DE LA DOUCHE





10. BARRE DE ROULEMENT / RUNNING RAIL

10a *Install running rail . Align holes in rail with glass fastener (15). Tighten glass fastener to hold rail in place. (see step 5)*

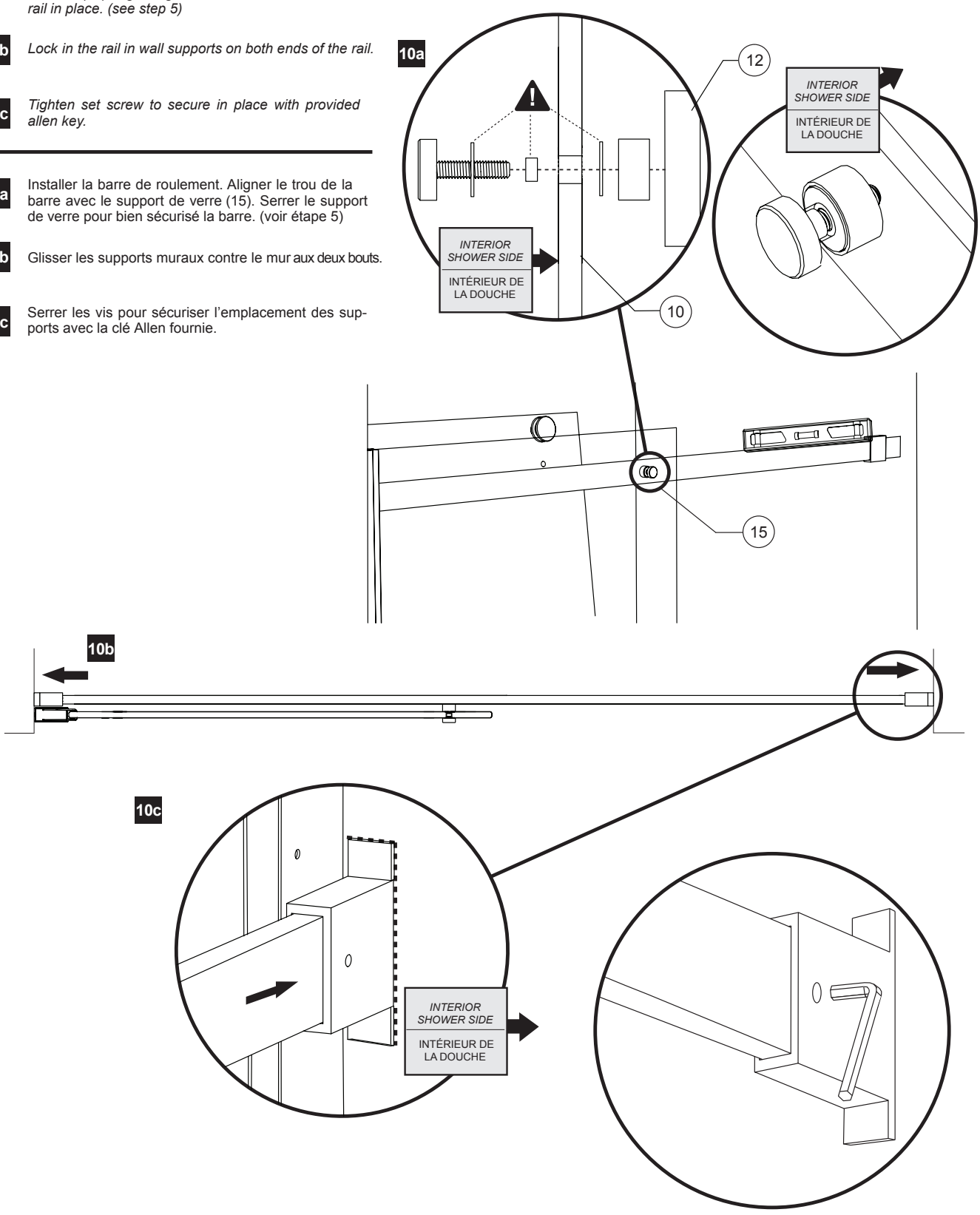
10b *Lock in the rail in wall supports on both ends of the rail.*

10c *Tighten set screw to secure in place with provided allen key.*

10a Installer la barre de roulement. Aligner le trou de la barre avec le support de verre (15). Serrer le support de verre pour bien sécurisé la barre. (voir étape 5)

10b Glisser les supports muraux contre le mur aux deux bouts.

10c Serrer les vis pour sécuriser l'emplacement des supports avec la clé Allen fournie.



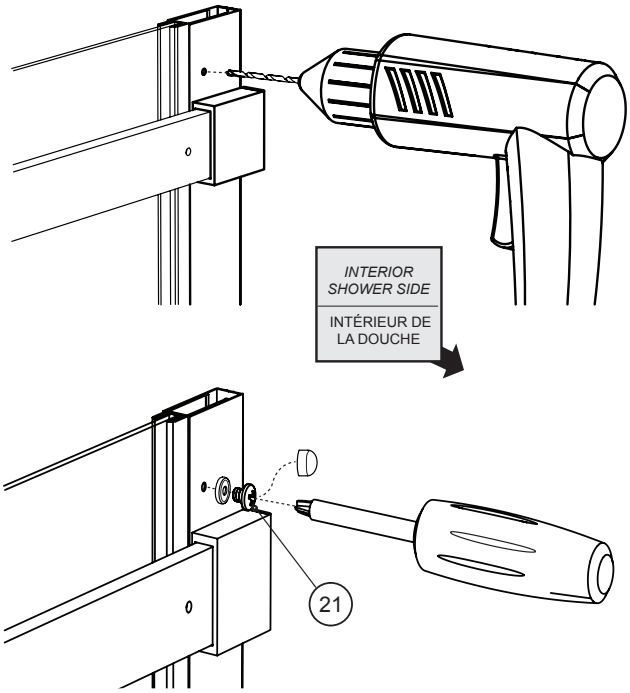
11. JAMBAGE ET EXTENSEUR / WALL JAMB AND EXPANDER

11a *Drill through wall jamb hole with 1/8" drill bit, to perce through the expander. (x4)*

11b *Screw 3/4" screws (21) through holes to hold expander and wall jamb together in place. (x4) Cover all screws with screw caps.*

11a Percer l'extenseur à travers les trous du jambage avec une mèche de 1/8". (x4)

11b Viser les vis de 3/4" (21) dans les trous pour tenir l'extenseur et le jambage ensemble. Couvrir avec les capuchons couvre-vis (x4).



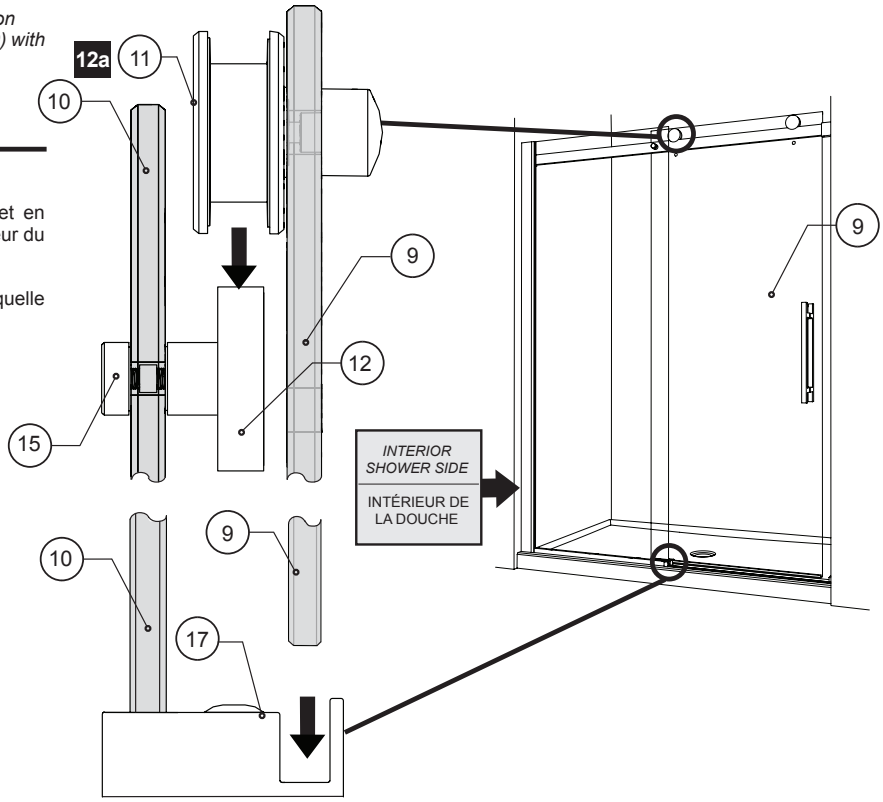
12. INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE / DOOR PANEL INSTALLATION

12a *Install door panel (9) by aligning the rollers (11) on running rail (12) and by aligning the door panel (9) with the back channel of bottom guide (17)*

12b *Slide door to insure a smooth stable glide.*

12a Installer le panneau de porte (9) en alignant les roulettes (11) sur la barre de roulement (12) et en alignant le panneau de porte avec le seuil intérieur du guide du bas (17).

12b Faire glisser la porte pour assurer l'aise avec laquelle la porte glisse sur la barre de roulement.



13. JOINT DE PANNEAU DE PORTE / DOOR GASKETS

13a *Temporarily install midgasket (5) and the door gasket (6) to door panel.*

13b *Close door entirely, mark interference of gaskets with running rail.*

13c *Cut gasket at marked locations with cutters. Note that midgasket (5) needs only to be cut below running rail. The top part is no longer required for assembly.*

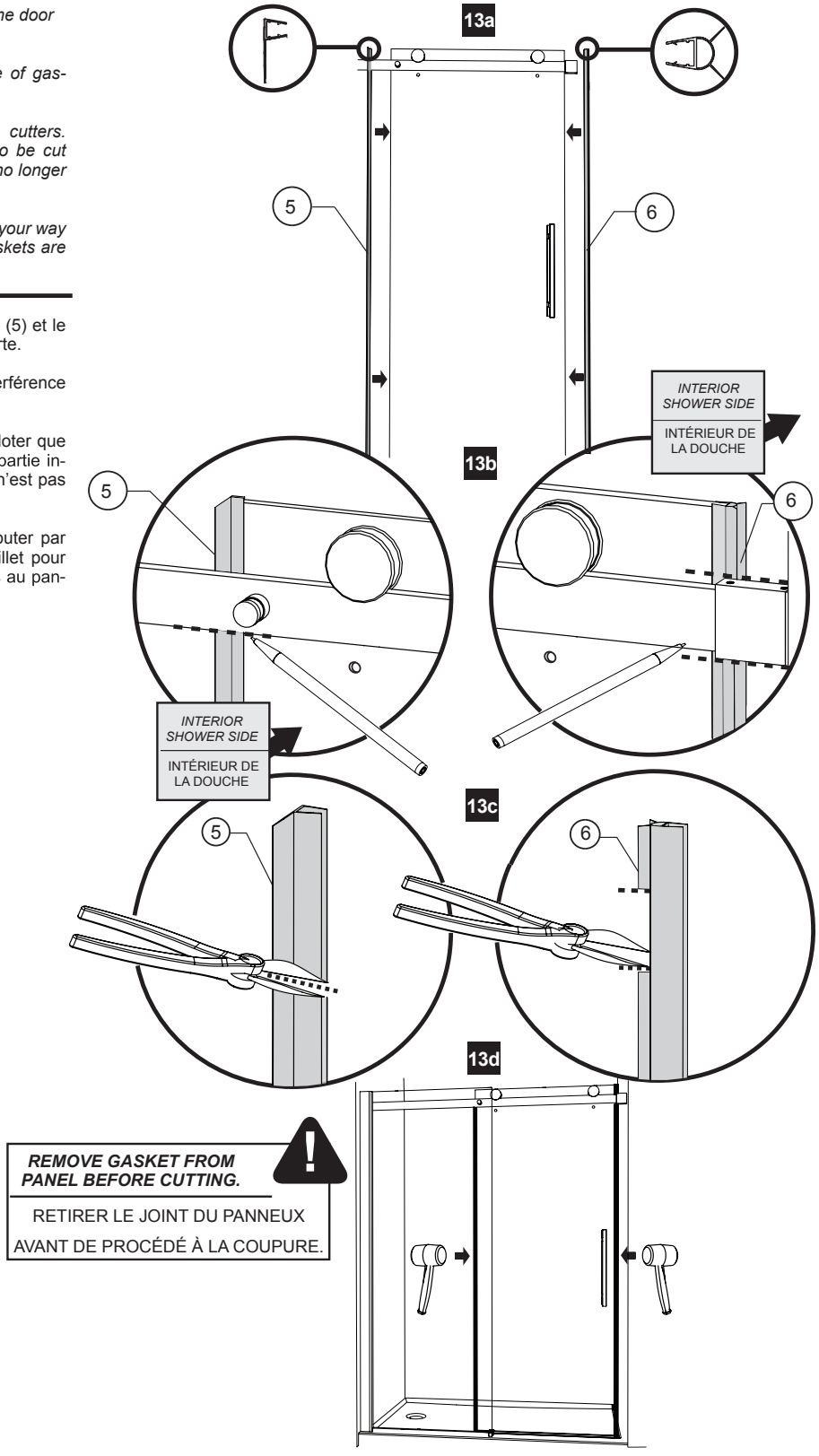
13d *Reinstall gaskets from bottom working your way up. Use a mallet to insure that the gaskets are fully pushed onto glass panel door.*

13a Installer temporairement le joint latéral (5) et le joint de porte (6) sur le panneau de porte.

13b Avec la porte bien fermée, tracer l'interférence des joints avec la barre de roulement.

13c Couper les joints sur la ligne tracés. Noter que le joint latéral suffit d'être coupé à la partie inférieure. La partie supérieure du joint n'est pas requis pour l'assemblage.

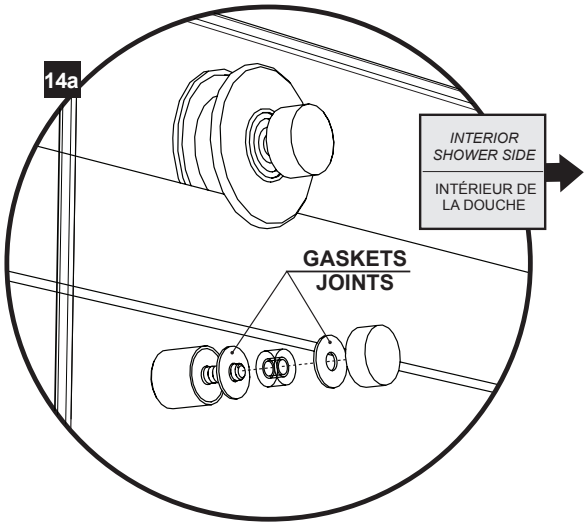
13d Réinstaller les joints sur la porte, débuter par le bas et puis monter. Utiliser un maillet pour assurer que les joints soient bien fixés au panneau de porte.

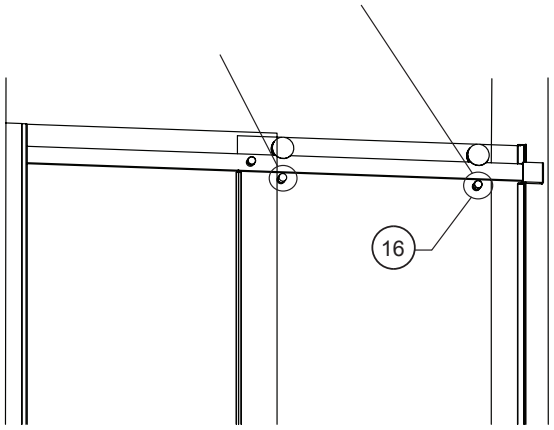


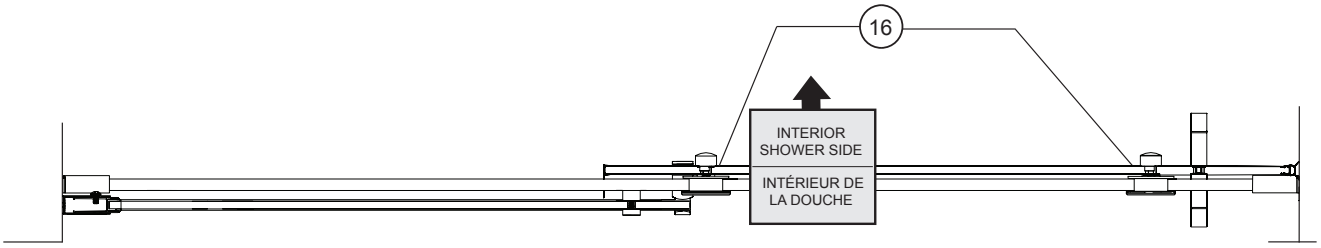
14. INSTALLATION DES ANTI-SAUT / ANTI-JUMP INSTALLATION

14a *Install Anti-Jump (16) in lower holes of door panel located below the running rail. Be sure to place gaskets between contact of glass and aluminium parts. (x2)*

14a Installer l'Anti-Saut (16) dans les trous inférieurs du panneau de porte se trouvant dessous la barre de roulement. Assurez-vous d'avoir des joints entre tout contact d'aluminium et de vitre. (x2)







15. INSTALLATION DU RÉCEPTEUR DE PORTE / DOOR RECEIVER INSTALLATION

15a *Place door receiver (18) against wall, place so that the door panel slides smoothly into receiver. Mark hole location.*

15b *Remove door receiver and drill in marked location with 1/8" drill bit.*

15c *Insert one drop of silicone into hole.*

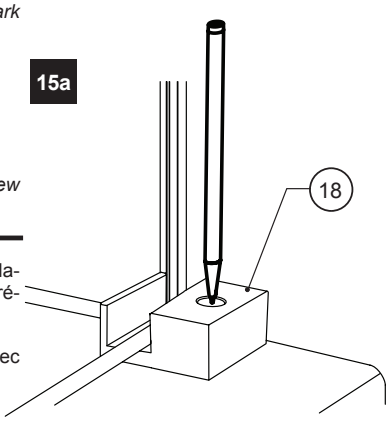
15d *Reposition and secure in place with provided screw then cap with screw cap.*

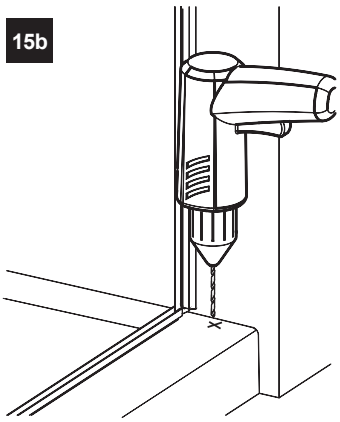
15a Placer le récepteur de porte (18) contre le mur, placé en sorte que la porte glisse aisément dans le récepteur. Tracer le trou du récepteur.

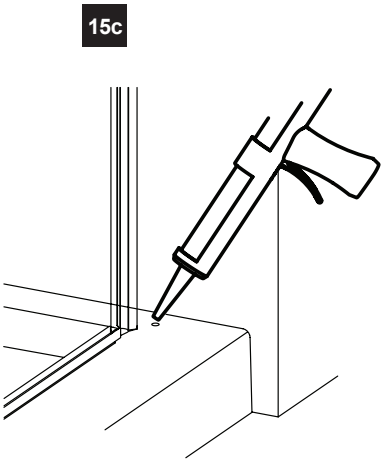
15b Retirer le receveur et percer à l'endroit indiqué avec une mèche de 1/8".

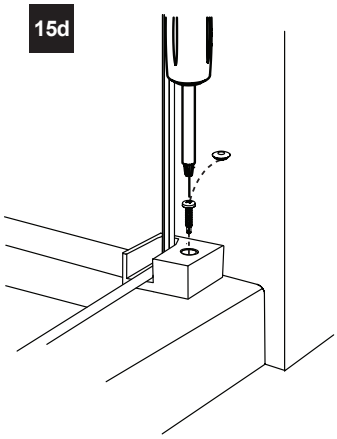
15c Insérer une goutte de silicone dans le trou.

15d Repositionner et viser la vis pour tenir en place. Rajouter le capuchon à vis.









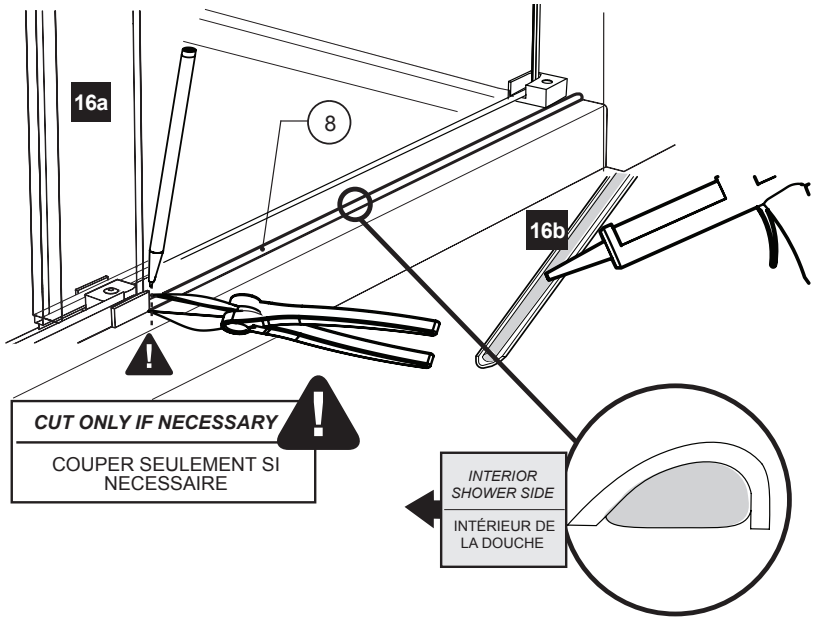
16. SEUIL DE RÉTENTION / THRESHOLD

16a *Place threshold (8) between wall and bottom guide as shown in figure 16a. Cut off any excess length.*

16b *Apply silicon on the bottom of threshold as indicated in 16b. Secure threshold in place.*

16a Placer le seuil de rétention entre le mur et le guide du bas comme l'indique la figure 16a. Couper l'excès du seuil pour que le seuil rentre parfaitement en place.

16b Appliquer le silicone sous le seuil de rétention et puis installé en place.



17. CALFEUTRAGE / SEALING

17a *Silicone the outside of the shower unit along the wall jamb and the exterior side of aluminum threshold and fixed panel.*

17b *Wait 24 hours before using the shower to allow silicon to dry.*

17a Calfeutrer avec du silicone l'extérieur de l'unité autour du jambage et à l'extérieur du seuil en aluminium.

17b Attendre 24 heures avant de faire fonctionner la douche laisser le silicone séché.